

## Blick in die Tiefe des Universums

### *Glimpse into the mysterious depths of the universe*

Die Abgeschlossenheit unseres Bergdorfes Habkern ermöglicht an wolkenlosen Nächten einen eindrucksvollen Blick auf den Sternenhimmel. Mit einem astronomischen Teleskop werden wir noch mehr Details wie entfernte Galaxien oder galaktische Nebel mit Hilfe einer digitalen Spiegelreflexkamera sichtbar machen. Als Krönung können Sie die Aufnahmen als Erinnerung nach Hause nehmen.

*The seclusion of our charming mountain village, Habkern, makes a sensational view into the night sky possible. With an astronomic telescope we'll see more details such as distant galaxies or galactic fog with the help of the reflex camera. The pictures can either be printed out or downloaded onto a USB flash drive.*

<b>Daten/ Dates</b>	07.08.2018, 14.08.2018, 16.10.2018
<b>Verschiebedaten/ alternative dates</b>	09.08.2018, 16.08.2018, 18.10.2018
<b>Zeit/ Time</b>	August: 20.30h, Oktober/october: 18.30h
<b>Dauer/ Duration</b>	ca. 2 Stunden/ hours
<b>Treffpunkt/ Meeting Point</b>	Tourismusbüro Habkern/ <i>Touristoffice Habkern</i> Im Holz 373, 3804 Habkern
<b>Preis/ Price</b>	gratis mit Gästekarte/ <i>free with guest card</i> , CHF 10.00 Erwachsene/ <i>Adultes</i> , CHF 5.00 Kinder/ <i>Children</i> ; inkl. Imbiss/ <i>incl. Snack</i>
<b>Ausrüstung/ Equipment</b>	warme Kleidung und USB Stick/ <i>warm clothes and USB flash drive</i>
<b>Anmeldung/ Registration</b>	Anmeldung obligatorisch bis am Tag vor der Veranstaltung/ <i>Registration required until the day before the event.</i>
<b>Bemerkungen/ Remarks</b>	Durchführung ab 3 Teilnehmern und nur bei klarem Himmel. Auskunft zur Durchführung ab 16.00h Uhr am Veranstaltungstag unter +41 (0)79 963 48 82. Teilnehmerzahl beschränkt. Versicherung ist Sache des Teilnehmers./ <i>The event can only take place, when the sky is clear. To check, call +41 (0)79 963 48 82 from 16.00h on the eventday. Minimum participants 3 people, maximum number participants. Insurance is the participants own responsibility.</i>
<b>Buchung/ Booking</b>	Habkern Tourismus, T 0041 33 843 82 10, info@habkern.ch, www.habkern.ch

#### Habkern Tourismus

Im Holz 373  
CH-3804 Habkern  
T 0041 33 843 82 10  
info@habkern.ch